

Standardjoonised kupliholderõngaga keere- lambipesadele E14 ja E27

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 60399:2001 sisaldab Euroopa standardi EN 60399:1993+A1:1997+A2:1999 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 12.07.2001 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 60399:2001 consists of the English text of the European standard EN 60399:1993+A1:1997+A2:1999.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 12.07.2001 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 29.140.10

dimensional measurements, dimensions, electrical equipment, lamps caps, lighting equipment, screw thread, thread gauges, threaded bushings

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: 605 5050; E-mail: info@evs.ee

Descriptors: Electrical equipment, lighting equipment, lamp caps, threaded bushings, screw thread, thread gauges, dimensions, dimensional measurements

English version

Standard sheets for barrel thread for E14 and E27
lamp holders with shade holder ring

(IEC 399 : 1972)

Feuilles de normes pour filetage à filets ronds
pour douilles E14 et E27 avec bague support
d'abat-jour
(CEI 399 : 1972)

Normblätter für Mantelgewinde für
Lampenfassungen E14 and E27 mit
Schirmträgerring
(IEC 399 : 1972)

This European Standard was approved by CENELEC on 1993-09-22. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels

Foreword

At the request of CENELEC Technical Committee TC 34Z, Luminaires and associated equipment, HD 222 S1 : 1977 (IEC 399 : 1972) was submitted to the CENELEC voting procedure for conversion into a European Standard.

The text of the International Standard was approved by CENELEC as EN 60399 on 22 September 1993.

The following dates were fixed:

- latest date of publication of an identical national standard (dop) 1994-09-01
- latest date of withdrawal of conflicting national standards (dow) —

This document is a preview generated by EVS

FILETAGE À FILETS ROUNDS POUR DOUILLES E14
ET E27 AVEC BAGUE SUPPORT D'ABAT-JOUR
BARREL THREAD FOR E14 AND E27 LAMPHOLDERS
WITH SHADE HOLDER RING

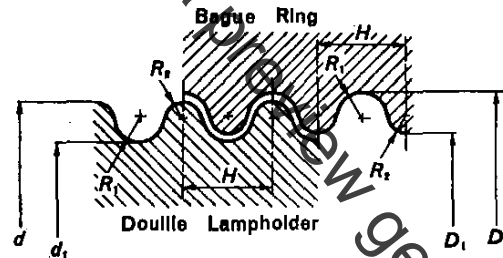
FEUILLE DE NORMES I

STANDARD SHEET I

DIMENSIONS LIMITES DU FILETAGE
POUR
DOUILLES EN MÉTAL OU EN
MATIÈRE PLASTIQUE AVEC BAGUE
SUPPORT D'ABAT-JOUR EN MÉTAL
OU EN MATIÈRE PLASTIQUE

LIMIT DIMENSIONS OF THREAD
FOR
METAL OR PLASTIC LAMPHOLDERS
WITH SHADE HOLDER RINGS MADE
OF METAL OR PLASTIC

Dimensions en millimètres — Dimensions in millimetres



Dimension	Douille Lampholder			Bague Ring			H	R ₁	R ₂	Pour douille For lamp- holder
	d		d ₁	D	D ₁					
	Max.	Min.	Max.	Min.	Min.	Max.				
28 × 2	28	27.7	26.6	28.1	26.7	27	2	0.58	0.45	E14
40 × 2.5	40	39.6	38.2	40.1	38.3	38.7	2.5	0.7	0.55	E27

FILETAGE À FILETS ROUNDS POUR DOUILLES E14
ET E27 AVEC BAGUE SUPPORT D'ABAT-JOUR
BARREL THREAD FOR E14 AND E27 LAMPHOLDERS
WITH SHADE HOLDER RING

FEUILLE DE NORMES II

STANDARD SHEET II

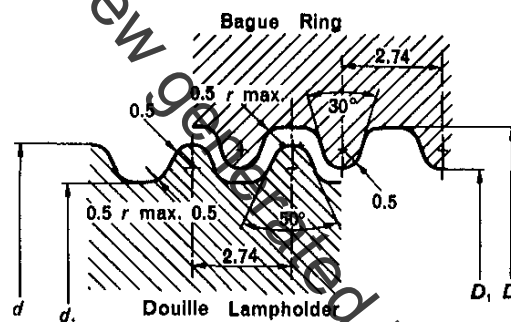
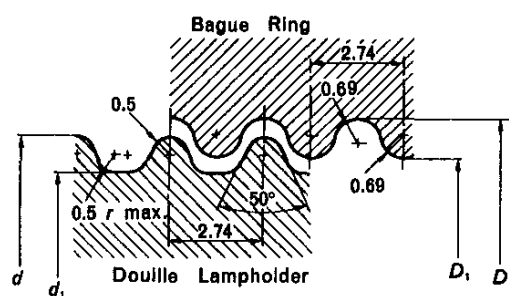
DIMENSIONS LIMITES DU FILETAGE
POUR
DOUILLES CÉRAMIQUES AVEC BAGUE
SUPPORT D'ABAT-JOUR EN MÉTAL
OU EN MATIÈRE PLASTIQUE

LIMIT DIMENSIONS OF THREAD
FOR
CERAMIC LAMPHOLDERS WITH
SHADE HOLDER RINGS MADE OF
METAL OR PLASTIC

Dimensions en millimètres — Dimensions in millimetres

Bague en métal
Metal ring

Bague en matière plastique
Plastic ring



Dimension	Douille Lampholder			Bague Ring			Pour douille For lamp- holder
	<i>d</i>		<i>d</i> ₁	<i>D</i>	<i>D</i> ₁		
	Max.	Min.	Max.	Min.	Min.	Max.	
35 × 2.74	35	34.5	32.5	35.5	33	33.2	E14
45 × 2.74	45	44.5	42.5	45.5	43	43.2	E27